



**2018/2046(BUD)**

30.8.2018

## **СТАНОВИЩЕ**

на комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните

на вниманието на комисията по бюджети

относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата  
2019 година  
(2018/2046(BUD))

Докладчик по становище: Адина-Йоана Вълян

PA\_NonLeg

## ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. подчертава, че 20,1% от общия размер на поетите задължения в проектобюджета за 2019 г. (ПБ за 2019 г.) са свързани с климата; изразява съжаление за това, че въпреки целта 20% от бюджетните разходи на Съюза да бъдат свързани с предприемането на мерки по отношение на изменението на климата, по линия на бюджета на Съюза ще се предоставят само 19,3% за текущия период на многогодишната финансова рамка (МФР); подчертава, че следва да се положат всички възможни усилия за постигане на целта от 20%; подчертава, че подходящото ниво на финансова подкрепа е от решаващо значение за смекчаване на последиците от изменението на климата и за адаптиране към него;
2. отбелязва, че 8,2% от общия размер на поетите задължения са свързани с усилията за промяна на тенденцията за намаляване на биологичното разнообразие; призовава за разпределяне на достатъчно ресурси за опазването на биологичното разнообразие; припомня, че съгласно съобщението на Комисията, озаглавено „Бюджет за стратегията „Европа 2020“, финансирането на стратегията на Съюза за биологичното разнообразие до 2020 г. и нейната цел за спиране и обръщане на тенденцията за намаляване на биологичното разнообразие в Съюза изисква включване на биологичното разнообразие в бюджета на Съюза като цяло;
3. отбелязва увеличението на бюджетните кредити за поети задължения за програмата LIFE с 31,3 милиона евро (+6%); изразява съжаление за това, че LIFE представлява едва 0,3% от ПБ за 2019 г.;
4. отбелязва предложението за осигуряване на бюджетни кредити за поети задължения в размер на 68,3 милиона евро (+2,9%) и на бюджетни кредити за плащания в размер на 61,3 милиона евро (+9,6%) за здравеопазване; изразява съжаление, че тази сума е едва 0,04% от ПБ за 2019 г. и 1,8% от бюджетните кредити по функция 3 (за поети задължения);
5. счита, че средствата за здравеопазване следва да бъдат увеличени, и по-специално средствата, предназначени за изследването на психическите заболявания; призовава Комисията да проучи какви програми биха могли да бъдат приложени за увеличаване на средствата, предназначени за научноизследователска и развойна дейност в тази област, с оглед на следващия период на МФР, и да докладва на Парламента;
6. отбелязва предложението за осигуряване на бюджетни кредити за поети задължения в размер на 297,7 милиона евро (+6,3%) и на бюджетни кредити за плащания в размер на 245,8 милиона евро (-1%) за храни и фуражи; изразява съжаление, че тази сума е едва 0,18% от ПБ за 2019 г. и 8% от бюджетните кредити по функция 3 (за поети задължения);
7. отбелязва увеличението на бюджетните кредити за поети задължения за

Механизма за гражданска защита на Съюза (МГЗС) (149,6 милиона евро, +350%), който е важен елемент от солидарността на Съюза; подчертава, че това увеличение е необходимо, тъй като ПБ за 2019 г. включва въздействието на предложението на Комисията за преразглеждане на МГЗС;

8. отбелязва, че броят на постоянните и временните длъжности, разрешени съгласно ПБ за 2019 г., остава непроменен в сравнение с бюджета за 2018 г. за Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC), Европейската агенция за околна среда (ЕАОС) и Европейската агенция по лекарствата (ЕМА), докато броят на тези длъжности се увеличава за Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) (+1)<sup>1</sup> и за Европейската агенция по химикали (ЕСНА) (+3); подчертава, че, по целесъобразност, за тези агенции трябва да бъдат разпределени повече финансови и човешки ресурси, за да могат те да изпълняват своя мандат и задачи и за да се насърчава прилагането на научнообоснован подход в Съюза;
9. потвърждава, че временните длъжности, разрешени в рамките на ПБ за 2019 г. за ЕСНА, трябва да бъдат увеличени с три бройки; посочва, че целта на това увеличение е ресурсите на ЕСНА във връзка с биоцидите да се доближат до първоначално предвиденото ниво, както и да се компенсира липсата на ресурси през 2018 г.; отбелязва обаче, че на ЕСНА са възложени допълнителни задачи по преразгледаната Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup> (Рамкова директива за отпадъците), за което понастоящем не са предвидени никакви длъжности или финансиране в ПБ за 2019 г.; освен това отбелязва, че за ЕСНА се предвиждат също така нови задачи при предстоящото преработване на Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup> относно устойчивите органични замърсители и при режима на Европейския център по токсикология, и призовава за осигуряване на достатъчно ресурси за ЕСНА, за да може Агенцията да изпълнява тези нови дейности;
10. подчертава, че в допълнение към значителното увеличение на нейните съществуващи задачи, на Европейската агенция за околна среда (ЕАОС) са възложени нови отговорности, които водят до повишаване на потребностите на ЕАОС от финансови средства и персонал, като същевременно се съблюдават целите за намаляване на персонала и за стабилизиране на бюджета; подчертава, че без увеличение на бройките в щатното ѝ разписание, съществува риск от значително накърняване на капацитета на ЕАОС да подкрепя разработването и изпълнението на политиката в областта на околната среда на равнището на Съюза и на национално равнище;

---

<sup>1</sup> ЕОБХ поиска допълнителна длъжност за попълване на позицията ръководител на Службата за подкрепа на агенциите на ЕС в Брюксел. Финансирането за тази длъжност ще бъде споделено между агенциите на ЕС, без да се налага заделянето на допълнителен бюджет за това.

<sup>2</sup> Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви (ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3), последно изменена с Директива (ЕС) 2018/851 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. (ОВ L 150, 14.6.2018 г., стр. 109).

<sup>3</sup> Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно устойчивите органични замърсители и за изменение на Директива 79/117/ЕИО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 7).

11. отбелязва, че ЕМА е изправена пред нарастващ обем работа и допълнителни потребности от бюджетни кредити през 2019 г. вследствие на решението на Обединеното кралство да се оттегли от Съюза; счита, че следва да се разреши осигуряването на допълнителни финансови средства и персонал за ограничен период от време, за да може ЕМА да предава и съхранява важните знания и умения, които са ѝ необходими, за да може да продължи да изпълнява ефективно своите задачи и да възобнови понастоящем отложените дейности;
12. призовава Комисията да изпълнява бързо пилотните проекти и подготвителните действия (ПП и ПД) в областта на околната среда, общественото здраве и безопасността на храните;
13. припомня, че ПП и ПД в областта на околната среда, общественото здраве и безопасността на храните следва да получават подходящо финансиране през целия си жизнен цикъл, така че да могат да реализират пълния си потенциал;
14. припомня принципа на отчетност пред данъкоплатците и потребителите и поради това настоятелно призовава за строга годишна бюджетна дисциплина, за да се вземе под внимание финансовата тежест за гражданите; подчертава, че ефективността на разходите за текущите политики, програми и мерки следва да се преразглежда ежегодно, и при необходимост, следва да се предприемат подходящи мерки.

## ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Дата на приемане	30.8.2018
Резултат от окончателното гласуване	+: 40 -: 6 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Margrete Auken, Pilar Ayuso, Ivo Belet, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Miriam Dalli, Angélique Delahaye, Mark Demesmaecker, Stefan Eck, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Arne Gericke, Jens Gieseke, Françoise Grossetête, Benedek Jávor, Karin Kadenbach, Urszula Krupa, Giovanni La Via, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Piernicola Pedicini, Bolesław G. Piecha, Pavel Poc, John Procter, Michèle Rivasi, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Adina-Ioana Vălean, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Guillaume Balas, Cristian-Silviu Buşoi, Elena Gentile, Anja Hazekamp, Norbert Lins, Younous Omarjee, Christel Schaldemose, Bart Staes, Keith Taylor, Carlos Zorrinho
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Olle Ludvigsson

## ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

40	+
EFDD	Piernicola Pedicini
GUE/NGL	Stefan Eck, Anja Hazekamp
PPE	Pilar Ayuso, Ivo Belet, Cristian-Silviu Buşoi, Birgit Collin-Langen, Angélique Delahaye, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Jens Gieseke, Françoise Grossetête, Giovanni La Via, Norbert Lins, Miroslav Mikolášik, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Adina-Ioana Vălean
S&D	Guillaume Balas, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Miriam Dalli, Elena Gentile, Karin Kadenbach, Olle Ludvigsson, Susanne Melior, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Pavel Poc, Christel Schaldemose, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Damiano Zoffoli, Carlos Zorrinho
VERTS/ALE	Margrete Auken, Benedek Jávor, Michèle Rivasi, Bart Staes, Keith Taylor

6	-
ECR	Mark Demesmaeker, Arne Gericke, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, John Procter, Jadwiga Wiśniewska

1	0
GUE/NGL	Younous Omarjee

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“